

## Zmluva o použití databázy

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a § 65 a nasl. zákona č.185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Zmluva“)

Číslo zmluvy MF RS: 2016094202

### **DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s.**

Sídlo: Einsteinova 25, PSČ 851 01, Bratislava - Petržalka

IČO: 35942436

IČ DPH: SK 2022051130

DIČ: 2022051130

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Sa, vložka č.: 3627/B

Zastúpená : Ing. Martin Kultán - predseda predstavenstva

Ing. Mgr. Radomír Vereš - člen predstavenstva

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000170001/8180

(ďalej len „**Dôvera**“)

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

sídlo: Štefanovičova 5, P. O. BOX 82, 817 82 BRATISLAVA

IČO: 00151742

DIČ: 2020798351

Zastúpená : Ing. Jaroslav Mikla – vedúci služobného úradu

(ďalej len „**MF SR**“),

(ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

### **I. Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je udelenie súhlasu Dôvery na použitie databázy špecifikovanej v bode 3 tohto článku Zmluvy v rozsahu a spôsobom upraveným v príslušných ustanoveniach tejto Zmluve.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať prístup a pravidelne aktualizovať svoje databázy v rozsahu a spôsobom ďalej určeným v tejto Zmluve.
3. Pre účely tejto Zmluvy majú nasledovné pojmy uvedený význam:  
„Zákon o zdravotnom poistení“- zákon č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov (v znení zákona č. 718/2004 Z.z.) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zákon o zdravotnom poistení“),  
„Databáza dlžníkov“- databáza právnických a fyzických osôb, v zmysle ustanovenia §25 odseku 1 písm. e) bod 2 Zákona o zdravotnom poistení.

## II. Podmienky prístupu a použitia Databázy dlžníkov

- Rozsah poskytnutých údajov z Databázy dlžníkov.** Dôvera poskytne MF SR údaje z Databázy dlžníkov v nasledovnom rozsahu:
  - u fyzickej osoby jej meno a priezvisko, trvalý pobyt alebo prechodný pobyt a výšku pohľadávky;
  - u fyzickej osoby oprávnenej podnikat' a právnickej osoby obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, identifikačné číslo a výšku pohľadávky.
- Spôsob poskytnutia údajov.** Dôvera poskytne v potrebnom rozsahu MF SR prístup do Databázy dlžníkov prostredníctvom svojej elektronickej pobočky umiestnenej na webovom sídle [www.dovera.sk](http://www.dovera.sk).
- Dôvera umožní MF SR využívať:
  - sťahovanie aktuálnej verzie Databázy dlžníkov (súbor vo formáte CSV);
  - neobmedzené vyhľadávanie v Databáze dlžníkov – po zadaní vyhľadávacích kritérií.
- Prihlasovacie údaje.** Dôvera sa za týmto účelom zaväzuje poskytnúť MF SR funkčné prihlasovacie údaje (t.j. prihlasovacie mená a heslá), ktoré umožnia MF SR používať elektronicke pobočku (ďalej len „Prihlasovacie údaje“) a to do desiatich dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. MF SR sa zaväzuje do piatich dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy poskytnúť Dôvere kontaktné údaje osoby, ktorá má mať prístup do Databázy dlžníkov
- MF SR nie je oprávnený poskytnúť Prihlasovacie údaje do elektronickej pobočky tretej osobe a zaväzuje sa chrániť poskytnuté Prihlasovacie údaje pred stratou, odcudzením, znehodnotením a neoprávneným použitím.
- V prípade straty, odcudzenia, znehodnotenia alebo neoprávneného použitia Prihlasovacích údajov je MF SR povinné bez zbytočného odkladu oznámiť túto skutočnosť Dôvere, ktorá tieto údaje deaktivuje a poskytne MF SR nové Prihlasovacie údaje.
- Súčinnosť Dôvery.** Dôvera sa zaväzuje poskytnúť MF SR potrebnú súčinnosť pri zaškolení v používaní elektronickej pobočky obsahujúcej Databázu dlžníkov, vysvetliť význam zverejnených dát, spôsob ich výpočtu a interpretáciu zobrazených údajov.
- Aktualizácie.** MF SR berie na vedomie, že Dôvera denne aktualizuje Databázu dlžníkov. MF SR sa preto zaväzuje bez zbytočného odkladu denne aktualizovať extrahovanú Databázu dlžníkov, a to aj vo vzťahu k tretím osobám, ktorým ju sprístupnil. Porušenie tejto povinnosti sa považuje na účely tejto Zmluvy za podstatné porušenie Zmluvy.
- MF SR je povinné chrániť jemu poskytnutú Databázu dlžníkov pred zneužitím.
- Zmeny.** MF SR nie je oprávnené použiť samo ani umožniť tretej osobe použitie údajov z Databázy dlžníkov, pri ktorom by došlo k ich akejkolvek zmene. Porušenie tejto povinnosti sa považuje na účely tejto Zmluvy za podstatné porušenie Zmluvy.

## III. Odmena za udelenie licencií a platobné podmienky

- Odmena.** Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom poskytnutí Databázy dlžníkov v rozsahu podľa tejto Zmluvy.

#### IV. Licencia

1. **Súhlas Dôvery s používaním Databázy dlžníkov.** Dôvera týmto poskytuje MF SR na čas trvania Zmluvy neobmedzenú, nevýhradnú a bezodplatnú licenciu na použitie Databázy dlžníkov. MF SR je oprávnená použiť Databázu dlžníkov za účelom extrakcie jednotlivých záznamov Databázy dlžníkov. MF SR nie je oprávnená extrahovať kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatné časti Databázy dlžníkov a poskytovať celú kompletnú Databázu ani jej kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatné časti tretej osobe.
2. **Postúpenie práv.** MF SR nie je oprávnená postúpiť udelenú licenciu na tretiu osobu.

#### V. Vyhlásenia Zmluvných strán

1. Dôvera vyhlasuje, že údaje z Databázy dlžníkov v zmysle ustanovenia § 25 ods. 1 písm. e) bod 2 Zákona o zdravotnom poistení zverejňuje na internete.
2. MF SR berie na vedomie, že údaje z Databázy dlžníkov sú zverejnené údaje, ktoré je možné v zmysle § 10 ods. 3 písm. e) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov („zákon o ochrane osobných údajov“) spracúvať bez súhlasu dotknutej osoby. MF SR sa týmto zaväzuje dodržiavať povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona o ochrane osobných údajov.

#### VI. Zodpovednosť za škodu

1. **Zodpovednosť za škodu.** MF SR sa zaväzuje uhradiť skutočnú škodu, ktorú spôsobí Dôvere porušením svojich zmluvných a/alebo zákonných povinností. MF SR nebude povinná uhradiť skutočnú škodu v prípade, že nesplnenie zmluvných a/alebo zákonných povinností MF SR bolo spôsobené konaním Dôvery alebo nedostatkom súčinnosti, na ktorú bola Dôvera povinná podľa tejto Zmluvy.
2. Dôvera sa zaväzuje uhradiť skutočnú škodu, ktorú spôsobí MF SR porušením svojich zmluvných a/alebo zákonných povinností. Dôvera nebude povinná uhradiť skutočnú škodu v prípade, že nesplnenie zmluvných a/alebo zákonných povinností Dôvery bolo spôsobené konaním MF SR alebo nedostatkom súčinnosti, na ktorú bola MF SR povinná podľa tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sú si vedomé skutočnosti, že uzatvárajú túto Zmluvu za predpokladu, že všetky vyhlásenia a záruky ich oboch uvedené v Zmluve sú pravdivé, úplné a presné. Preto sa Zmluvné strany zaväzujú chrániť, odškodniť a brániť druhú Zmluvnú stranu pred poškodením, nákladmi, stratami alebo nákladmi vzniknutými v dôsledku ich akéhokoľvek nepravdivého, neúplného alebo nepresného vyhlásenia alebo záruky.

#### VII. Trvanie Zmluvy

1. **Trvanie Zmluvy.** Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.9.2016.
2. Túto Zmluvu je možné ukončiť, na základe písomnej dohody Zmluvných strán, odstúpením od Zmluvy alebo jej vypovedaním.
3. **Odstúpenie.** Od tejto Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán odstúpiť v prípade, ak druhá Zmluvná strana podstatne porušuje svoje zmluvné povinnosti alebo v prípade,

ak druhá Zmluvná strana porušila svoje zmluvné povinnosti, pričom na toto porušenie bola porušujúca Zmluvná strana písomne upozornená dotknutou Zmluvnou stranou a následky porušenia neboli porušujúcou stranou odstránené ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej v písomnom upozornení.

4. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
5. **Výpoveď.** Túto Zmluvu môže ktorákoľvek Zmluvná strana kedykoľvek vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je jednomesačná, pričom začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

### **VIII. Doručovanie**

1. Písomnosti súvisiace s touto Zmluvou sa doručujú druhej Zmluvnej strane doporučenou zásielkou na adresu sídla Zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy resp. na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaná, pokiaľ v súlade s touto Zmluvou nepostačuje komunikácia prostredníctvom elektronickej pošty alebo faxu. Zmluvné strany sú povinné vopred sa informovať o zmene vyššie uvedených údajov.
2. Písomnosť sa považuje za doručенú jej prevzatím príslušnou Zmluvnou stranou a tiež sa za deň doručenia písomnosti považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte doručovanej poštou Zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde. Písomnosť zasielaná elektronicou poštou alebo faxom sa považuje za doručенú okamihom, keď bude zariadeniu odosielateľa správy potvrdený úspešný prenos.

### **IX. Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva predstavuje úplnú a jedinú dohodu medzi Dôverou a MF SR o skutočnostiach tvoriacich predmet tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany si určili svojich oprávnených zástupcov kompetentných rokovať v otázkach plnenia predmetu tejto Zmluvy a to:  
Za Dôveru:  
Za MF SR:
3. Zmluvné strany nie sú oprávnené bez predchádzajúceho písomného súhlasu previesť akékoľvek svoje práva alebo povinnosti z tejto Zmluvy na tretie osoby.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
5. Táto Zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a zákonom č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.

6. Túto Zmluvu je možné meniť, dopĺňať a upravovať len formou písomných dodatkov, ktoré musia byť podpísané oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
7. Zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží dva rovnopisy.
8. MF SR i Dôvera svojim podpisom potvrdzujú, že Zmluvu uzatvorili v dobrej vôli, s plným vedomím a zodpovednosťou za záväzky, ale i práva každej zo Zmluvných strán, že s obsahom tejto Zmluvy súhlasia, budú ju rešpektovať na znak čoho prikladajú svoj podpis k tejto Zmluve.

Za Dôveru v Bratislave dňa .....

Za MF SR v Bratislave dňa .....

-----  
**DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s.**  
Ing. Martin Kultan  
predseda predstavenstva

-----  
**Ministerstvo financií Slovenskej republiky**  
Ing. Jaroslav Mikla  
vedúci služobného úradu

-----  
**DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s.**  
Ing. Mgr. Radomír Vereš  
člen predstavenstva